

TEXTOS DOCENTS

252

GUIA PRÀCTICA DE LLENGUA ITALIANA I

Francisco Amella
Francesco Ardolino

Departament de Filologia Romànica

TEXTOS DOCENTS

252

GUIA PRÀCTICA DE LLENGUA ITALIANA I

Francisco Amella
Francesco Ardolino

Departament de Filologia Romànica

Publicacions i Edicions



UNIVERSITAT DE BARCELONA

U

B

INTRODUZIONE

Il volume che qui presentiamo raccoglie i frutti di vari anni d'insegnamento nei corsi di lingua italiana, in particolare in quelli basilari — solitamente denominati «livello soglia» — da noi tenuti presso l'Universitat de Barcelona all'interno del corso di laurea in Filologia Italiana.

Occorre dire, anzitutto, che da parte nostra non c'è mai stata una distinzione aprioristica fra un modello di insegnamento linguistico specifico per i corsi universitari da una parte e quello tenuto in altre sedi qualificate in cui si offrono lezioni di lingua italiana dall'altra. Malgrado le gravi lacune che limitano le possibilità di apprendimento delle lingue straniere in vari ambiti accademici, siamo convinti che non sia accettabile misconoscere lo stretto legame esistente fra la pratica dei metodi glottodidattici più avanzati e le apportazioni della teoria linguistica.

D'altra parte, nelle condizioni in cui ci troviamo a operare — in particolare per quanto concerne il livello soglia da noi spesso impartito parallelamente — abbiamo dovuto prendere atto di una serie di condizionamenti esterni che ci hanno spinti a un dialogo costante e, di conseguenza, allo sviluppo di una chiara strategia alternativa rispetto a una serie di questioni più o meno puntuali.

Si è trattato, essenzialmente, di condizionamenti di ordine materiale: un numero di studenti frequentanti assai elevato; un programma che, pur non essendo complicatissimo dal punto di vista concettuale, rimane tuttavia denso e articolato; un numero di ore di lezione appena sufficiente per svilupparlo.

Tali elementi si riflettono necessariamente sul piano metodologico, sia come scarti obbligati, sia come sviluppi di risposte originali ai problemi che la pratica in aula veniva via via sollevando. Fra gli scarti più importanti, abbiamo dovuto annoverare i corsi comunicativi che oggi vanno per la maggiore, visto che l'affollamento delle aule non ce ne ha mai permesso un uso sistematico. Le metodologie più moderne, infatti, prospettano un rapporto diretto docente/discente in cui tutti gli allievi possano facilmente intervenire e in cui la grammatica possa essere agevolmente integrata, mascherata o, nei casi più estremi, persino aggirata. Rispecchia questa impostazione la bibliografia finale del presente volume, limitata alle grammatiche dell'italiano più aggiornate e complete e a quegli strumenti di supporto — quali i vocabolari e i dizionari bilingui — di più alta affidabilità.

Certo, la nostra prima preoccupazione non era quella di «invogliare» allo studio dell'italiano: c'è stata, piuttosto, sin dall'inizio la volontà di creare dei modelli efficaci per permettere agli studenti di avere, in tempi strettissimi, un primo contatto con l'italiano che non fosse necessariamente arido. E non abbiamo voluto che si prospettasse la rinuncia a una prassi docente agile e dinamica, fondata prevalentemente sul protagonismo degli alunni nelle varie attività e, quindi, sulla realizzazione di esercizi concreti. Perciò, abbiamo razionalizzato i nostri corsi, cercando di coniugare la base grammaticale indispensabile all'itinerario curriculare dei nostri studenti — e che prevede quattro corsi quadrimestrali di lingua distribuiti nell'arco dei due primi anni accademici — con lo sviluppo della riflessione linguistica, ora per via espositiva, ora per inferenza a partire dagli esercizi stessi.

Per quanto riguarda le proposte concrete, il nostro intento è quello di fornire agli studenti e ai colleghi un materiale di appoggio all'attività docente. La struttura del volume non presuppone alcun pregiudizio sullo sviluppo dei contenuti del programma; la distribuzione, piuttosto «classica», del materiale riunito non ha altro scopo che quello di distribuire gli esercizi in categorie facilmente identificabili, per cui ogni sezione è preceduta da una semplice tabella grammaticale, senza ulteriori commenti che implicino delle istruzioni per l'uso prestabilite. È pur vero, d'altra parte, che gli esercizi si succedono gradualmente all'interno delle sezioni ed è facilmente ravvisabile una propedeutica tesa al raggiungimento di quelle capacità linguistiche che sono l'obiettivo dichiarato dei nostri corsi.

In ultimo, segnaliamo che sarebbe per noi motivo di grande soddisfazione scoprire che il materiale appositamente creato e qui raccolto si rivelasse utile non solo nelle nostre aule — dove è stato, almeno parzialmente, sottoposto a varie prove — ma anche in quelle di altri centri. E saremmo grati ai colleghi che gentilmente vorranno farci pervenire osservazioni e suggerimenti.

Francisco Amella
Francesco Ardolino
(Secció de Filologia Italiana - Departament de Filologia Romànica de la
Universitat de Barcelona)

INDICE

CAPITOLO I

1. Il sintagma nominale, aggettivale e preposizionale

1.1. Il sostantivo	3
1.2. L'aggettivo	7
1.3. L'articolo	11
1.4. I dimostrativi	17
1.5. I possessivi	21
1.6. I pronomi complemento diretto, complemento indiretto e riflessivi	23
1.7. Quantificatori, numerali e indefiniti	29
1.7.1. I numerali	29
1.7.2. I quantificatori	31
1.8. Le preposizioni semplici e articolate	33
1.8.1. Le preposizioni semplici	33
1.8.2. Le preposizioni articolate	34
1.9. Relativi e interrogativi	39
1.9.1. I pronomi relativi	39
1.9.2. I pronomi interrogativi	43

CAPITOLO II

2. Il sintagma verbale. Modo indicativo

2.1. Il presente	45
2.2. Il passato prossimo	51
2.3. L'imperfetto	57

BIBLIOGRAFIA	61
--------------------	----

CAPITOLO I

1. IL SINTAGMA NOMINALE, AGGETTIVALE E PREPOSIZIONALE

1.1 Il sostantivo

	SINGOLARE	PLURALE
MASCHILE	porto carico amico lago psicologo problema ponte bisturi	porti carichi amici laghi psicologi problemi ponti bisturi
FEMMINILE	donna amica collega mente mano crisi	donne amiche colleghe menti mani crisi
MASCHILE O FEMMINILE	bar, autobus, film, hotel,...	=
	caffè, virtù, felicità,...	=
	moto, radio, auto, frigo, foto,...	=
	re, ma, sì, no,...	=

1.1.1. Formare il plurale delle seguenti parole:

tavolo	.....	sedia	.....	banco	.....
giovane	.....	signore	.....	ragazza	.....
padre	.....	madre	.....	figlio	.....
luce	.....	lampada	.....	film	.....
libro	.....	matita	.....	astuccio	.....
poeta	.....	romanziera	.....	scrittore	.....
calciatore	.....	atleta	.....	nuotatrice	.....
fornello	.....	stufa	.....	gas	.....

1.1.2. Completare i nomi di professione con le seguenti terminazioni:

-aio/a	-ario/a	-iere/a	-ista	-ore/-oressa	-tore/-trice
Inferm-		Oper-		Dott-	
Avia-		Giornal-		Banch-	
Profess-		At-		Fior-	
Port-		Bibliotec-		Latt-	
Dent-		Farmac-		Calcìa-	

1.1.3. Formare il femminile delle seguenti parole:

poeta	.....	dottore	.....	attore	.....
atleta	.....	leone	.....	cane	.....
vigile	.....	barone	.....	autore	.....
re	.....	zar	.....	mago	.....
abate	.....	dio	.....	eroe	.....

1.1.4. Cercare nel puzzle tutte le parole rispondenti alle definizioni. Le lettere rimaste formeranno un'altra parola:

Si prenota in un albergo: _ _ _ _ _

C	O	M	P	U	T	E	R	Z	O
S	Z	A	R	E	D	E	A	O	L
F	O	R	A	V	T	R	I	S	O
U	N	I	T	A	C	A	O	S	P
C	O	T	O	N	E	T	D	A	E
I	F	O	G	L	I	L	I	N	C
L	E	G	G	E	R	O	P	A	S
E	L	E	I	M	A	C	E	N	I
N	E	Z	E	R	E	S	I	A	D
E	T	N	A	P	M	A	T	S	A

- Può essere fisso o cellulare.
- Ce ne sono molti nelle aule di informatica.
- È una carta che i bari nascondono nella manica.
- Non è né caldo né freddo.
- Frutto tropicale.
- Sinonimo di confusione.
- Dottrina in contrasto con la tradizione.
- Accessorio del computer.
- Allievo seguace di un maestro.
- Udire, sentire.
- Servono per scrivere.
- Tra moglie e ... non mettere il dito.
- È un tessuto.
- Si usa per andare a caccia.
- Contrario di pesante.
- Terreno con tanta erba.
- Per colpa dell'inquinamento la sua cappa si riduce sempre di più.
- Primo, secondo e ...
- Mezzo di trasporto per fare una crociera.
- Pianta rampicante.
- Lo fanno le api e gli orsi ne sono golosi.
- Femminile di dio.
- L'alimento base dei cinesi.

1.1.5. Formare il plurale delle seguenti parole:

uovo	uomo	virtù
orecchio	dito	eco
bue	zio	auto
boa	serie	brindisi
braccio	cassaforte	urlo

1.1.6. Trovare le parole corrispondenti al femminile:

maiale
uomo
tenore
toro
fratello
marito
genero
maschio
celibe
frate

1.2. L'aggettivo

I COLORI

	SINGOLARE			PLURALE		
MASCHILE	bianco	verde	viola	bianchi	verdi	viola
FEMMINILE	bianca	verde	viola	bianche	verdi	viola

Seguono lo stesso modello:

DEL BIANCO: nero, rosso, giallo, azzurro, grigio, ...

DEL VERDE: turchese, marrone, arancione, celeste,...

DEL VIOLA: blu, rosa, fucsia, lilla, cobalto, magenta, seppia, indaco,...

1.2.1. Abbinare ad ogni sostantivo della colonna a sinistra un aggettivo della colonna a destra:

pressione
sole
mani
sangue
montagne
luci
scarpette
pioggia
musica
giorni

splendente
freddo
soffuse
bassa
innevate
feriali
sportive
pulite
torrenziale
classica

1.2.2. Abbinare ad ogni sostantivo della colonna a sinistra un aggettivo della colonna a destra e premettere un articolo al sintagma ottenuto:

manifesti	martellante
castelli	politici
radio	lucide
ritmo	fallosi
scarpe	medievali
romanzi	scorrevoli
porte	nucleare
giocatore	private
centrale	scientifiche
scoperte	gialli

1.2.3. Completare le terminazioni degli aggettivi:

Abbiamo deciso di ristrutturare l'appartamento. Non potevamo più sopportare quei mobili vecc..., quelle pareti sporc..., quelle porte scrostat.... La spesa, a dire il vero, non sarà indifferent..., ma con qualche piccol... risparmio sulle spese più futil... non sarà necessar... fare grand... sacrifici. Ora vogliamo dare un aspetto più allegr... alle camere e dipingere con colori vivac... le stanze più bui.... Maria vuole anche abbattere quella fastidios... parete che divide la sala da pranzo: così diventerebbe grandissim... e potremmo anche invitare molt... persone a cena, cosa che non abbiamo mai fatto a causa dello spazio limitat... che avevamo a disposizione.

1.2.4. Abbinare ad ogni sostantivo della colonna a sinistra un aggettivo della colonna a destra e formare il plurale del sintagma ottenuto:

tempo	cariato
tifoso	innocente
urlo	umido
interpretazione	onesta
clima	scatenato
dente	bestiale
imputata	supplementare
persona	straordinaria

1.2.5. Completare il testo con i superlativi e i comparativi sotto indicati accordati al numero e al genere opportuno:

pessimo - superiore - ottimo - peggiore - minimo - migliore -
bellissimo - maggiore - ultimo - inferiore - infima - grandissima

Il comportamento della squadra è stato, in generale, Certo, quando si perde 6 a 0 si pensa sempre che il sia stato il portiere, ma non è stato proprio così. In realtà, nessuno si è salvato dalla catastrofe. Non si può neanche dire che i calciatori dell'altra squadra — sicuramente ai nostri in tutto e per tutto — abbiano sfoggiato qualità di gioco. E vale a poco recriminare contro un arbitraggio che poteva essere ma che, in fondo, non ha avuto la ripercussione su un risultato che rispecchia fedelmente i valori in campo.

I tifosi, da parte loro, avevano issato un striscione per incitare i nostri atleti a un impegno di quello dimostrato nelle giornate. La qualità del gioco è stata ad ogni aspettativa, per dirlo senza mezzi termini. Avremo bisogno di un sforzo di volontà per poter risalire da questo baratro.

1.2.6. Completare le seguenti comparazioni:

Sono più alta Paola.
C'è più luce di pomeriggio di mattina.
Sono tanto stanco te.
È meglio un uovo oggi una gallina domani.
Non è meno nervoso ieri.
È arrabbiato più con se stesso con te.
È meno pericoloso quanto credevo.
È giovane lui.

BIBLIOGRAFIA

GRAMMATICHE

- CARRERA DÍAZ, Manuel. *Curso de lengua italiana. Parte teorica*. Madrid: Ariel, 1992 [1984].
- DARDANO, Maurizio - TRIFONE, Pietro. *La lingua italiana*. Bologna: Zanichelli, 1997 [1985].
- LEPSCHKY, Anna Laura - LEPSCHKY, Giulio C. *La lingua italiana. Storia, varietà dell'uso, grammatica*. Milano: Bompiani, 1994 [1977].
- RENZI, Lorenzo. (ed.). *Grande grammatica italiana di consultazione*. 3 vol. Bologna: Il Mulino, 1991-1995.
- SALVI, Giampaolo - VANELLI, Laura. *Grammatica essenziale di riferimento della lingua italiana*. Firenze: Istituto Geografico De Agostini - Le Monnier, 1992.
- SERIANNI, Luca. *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*. Torino: Utet, 1991 [1989].
- SERIANNI, Luca. *Italiano*. Torino: Garzanti, 2000 [1997].

DIZIONARI ITALIANI

- DE MAURO, Tullio. *DIB. Dizionario di base della lingua italiana*. Torino: Paravia, 1996.
- DE MAURO, Tullio. *DAIC. Dizionario avanzato dell'italiano corrente*. Torino: Paravia, 1997.
- DEVOTO, Giacomo - OLI, Gian Carlo. *Il dizionario della lingua italiana*. Firenze: Le Monnier, 1996.
- GABRIELLI, Grazia. *Dizionario della lingua italiana*. Milano: Carlo Signorelli Editore, 1993.
- GIANNI, Angelo. *DIR. Dizionario italiano ragionato*. Firenze: Sintesi, 1989.
- SABATINI, Francesco - COLETTI, Vittorio. *DISC. Dizionario Italiano Sabatini Coletti*. Firenze: Giunti, 1997.
- STOPPELLI, Paolo. *Il grande dizionario Garzanti della lingua italiana*. Torino: Garzanti, 1998.
- ZINGARELLI, Nicola. *Lo Zingarelli 2002. Vocabolario della lingua italiana*. Bologna: Zanichelli, 2001.

DIZIONARI BILINGUI

CASTELLÀ

- AMBRUZZI, Lucio. *Nuovo Dizionario spagnolo-italiano, italiano-spagnolo*. Torino: Paravia, 2000 [1949].
- CALVO RIGUAL, Cesáreo - GIORDANO, Anna. *Diccionario Italiano*. Barcelona: Herder, 1995.
- TAM, Laura. *Dizionario italiano-spagnolo. Diccionario español-italiano*. Milano: Hoepli, 1997.

CATALÀ

- ARQUÉS, Rossend. *Diccionari Català-Italià/Italià-Català*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1992-2002.